広報

EDOGAWA

CITY

あなたの区政

# えどがわ

2009年 **1/20 No.1522** 平成21年 **1/20** 馬月1日·10日·20日発行

主な内容

- 2 面 江戸川区ファーマーズクラブ利用者 募集/住まいの耐震相談会
- 4・5面 産業特集「えどがわ」から元気にな ろう!
- 8 面 住民税の住宅ローン控除 忘れずに 申告を!/ 所得税の確定申告

■発行/江戸川区 ■編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎(3652)1151(代表) FAX(3652)1109 ホームページhttp://www.city.edogawa.tokyo.jp/

# 第8回もつたいない運動えどがわ

みんな! 集まれ!

3月7日生・タワーホール船堀

区民大会

今年度も多くのみなさんが「もったいない運動えどがわ」に参加し、省エネ・省資源やごみ減量など、地球温暖化防止につながる取り組みを進めてきました。「もったいない運動えどがわ区民大会」では、優れた取り組みを表彰・紹介し、様々な展示を行います。

#### 区民みんなでエコタウンづくり!



えどがわエコセンター 理事長 岡島 成行

「もったいない運動えどがわ」の取り組みが評価され、えどがわエコセンターが環境省の「平成20年度循環・共生・参加まちづくり表彰」を受賞することになりました。これは、日本一のエコタウン実現へ弾みをつけてくれるものです。

みなさん、この大会に参加して、身近なことから「もったいない」を始めてください。

## 記念講演「もったいない宣言」

▲様々な「もったいない」に取り組み、表彰を受ける受賞者(第2回区民大会)





おふくろがよく言っていたのが、『おせっかい』 『やせがまん』『もったいない』という言葉です。 足るを知り、心の豊かさを感じることが大切です。 みなさん、一緒に考えてみませんか。

#### 表彰式・発表 申込期間2月6日倒まで

13時45分~16時・5階大ホール

家庭や企業、学校などが取り組んできた「もったいない」の表彰と、優れた事例の紹介を行います。また、江戸川総合人生大学・北野大学長による記念講演も実施します。

- 囚 ○オープニング
  - (田 江戸川区少年少女合唱団)
  - ○もったいない運動えどがわ表彰式
  - ○受賞者(区長賞・理事長賞)の 取り組み事例紹介
  - ○記念講演

(師 江戸川総合人生大学学長・北野大)

- 人 500人 (抽選)
- ・電子メール =edogawa-ecocenter@bz01.plala.or.jp
- ※2月下旬に「参加証」をお送りしますので、当日持参してください。

<u>◎参加者全員に、省エネに役立つ記念品をプレゼント.</u>

## もったいない展示会 直接会場へ

10時~16時30分・1階展示ホール

▶プロが教える! 省エネ&エ コ掃除&エコ洗濯

▶エコグッズ展示会

▶エコクラフトコーナー

▶CD·DVDリサイクルコー



※回収ボックスを設置します。個人情報を記録したCD・D VDは、データを消去するか切断してお持ちください。

#### 取り組んでいます! エコライフ



北葛西1丁目在住 彦田かほるさん (もったいない運動えどがわ参加者)

10年以上前から風呂には太陽熱を利用しています。月々のガス料金は2,000円にも届きません。また、生ごみはコンポスト容器で堆肥化し、雨水はためて利用しています。

これからもエコライフを実践していくために、できることは何でもやりたいと思っています。

募集区画数

50区画(1

まで更新(1年ずつ更

※希望者は、最長5年

新)できます。

区 画 40 ㎡

■日時 (日程)

時時間

場場所

内 **内**容

人定員 (対象)

費費用

出出演

持持ち物

主主催

協協力

田申し込み

問

問い合わせ

HP

ホ

ムペ

祝休日を除く)。

業者による耕作指導のも す! 今までの区民農園 クラブ」がオープンしま できます。ぜひご応募く と、本格的な農業を体験 よりも1区画が広く、農 「江戸川区ファーマーズ 新しい形の 区民農園

利用期間 3月1日田 募集農園 22年1月31日(日) ーマーズクラブ東葛西 (東葛西8~15) 江戸川区ファ ださい。

当選した場合、どちら が、ファーマーズクラ いる方も応募できます か1つの利用となりま の利用申し込みをして ※4月からの区民農園 ブと区民農園の両方に

利用料 5万円 ますが、団体利用の申 し込みはできません。 ループ申し込みはでき ※複数の家族によるグ

耕作(春夏野菜および

区が指定した野菜の

秋冬野菜)と農業者に

よる耕作指導

用料、種・苗・肥料・ ※耕作指導·農器具利

指定します(土・日曜、 ※耕作指導日は事前に

長寿医療(後期高齢者医療)制度・国民健康保険

保険料を年金からの支払いから

現在、継続して区民農 ない方/③3月1日旧 あり、他人に又貸しし 園を利用していない方 の方/②耕作に熱意が 満たす方旦①区内在住 ※車での来園はできま 次のすべての条件を ■問 往復ハガキに利用 年齢、代表者の氏名・ 2)0539 電話を記入し、1月27 者全員の住所・氏名・ ※一度納入された利用 興課農産係☎(566 水道・ごみ処理代を含 ◎次の場合は無効とな 1 (住所不要) 産業振 有効)、〒132-850 料はお返しできません。 

るなどの不備 さい□同一家族で複数 りますのでご注意くだ いない、記入もれがあ 前を使っての申し込み の申し込み/他人の名 /返信用切手を貼って

る免許証など(コピー

子どもの社会参加・応援ゼミナー

ので、本人確認ができ

抽選会 2月6日途9時 利用者の決定 資格審査 ときは抽選 を行い、定員を超えた

ださい。

申込者本人がお越しく m) 2枚を持参の上、 の写真(縦4m×横3 不可)と利用者台帳用

利用手続き 当選した方 **結果通知** 2月中旬に申 必要書類をお送りしま 手続きなどを行います 用区画を決めるくじ引 込者全員へ通知 き・利用に関する契約 す。利用料の納入・利 時・会場のお知らせと には、利用手続きの日 ※ご覧になりたい方は



01集会室で実施 からグリーンパレス4

## とは、熟年者の生きがい づくりや介護予防を目的 地域ミニデイサー 地域ミニデイサービス ボランティア養成講座 ・ビス

ボランティアの体験談 組む介護予防~」、② 所·藤原佳典 地域ミニデイサービス 社会参加〜地域で取り 35人(申込順)

めてみませんか。

日(月) 10時~11時30分 16

す活動です。講座に参加 集い、楽しい時間を過ご

に、熟年者と地域の方が

して、ボランティアを始



料について、申請により

「年金からの支払い」か

度と国民健康保険の保険

4月以降の長寿医療制

ることができます。対象 ら「口座振替」に変更す

問 です。

長寿医療(後期高齢

 申問 1月21日水9時か ら電話で、中央健康サ ポートセンターな(5 東京都老人総合研究

費者センターへ。

相談に応じます。直接消

契約トラブルに関する

1月29日休・

30 日

29歳以下の契約当事 (家族も可)

消費者センター(グ

※電話での相談もできま

**☎**(5660)7637 リーンパレス1階)

続きを行ってください。 更を希望する場合は、手

資格係☎(5662)0 康保険⇨国民健康保険

場 グリーンパレス40

(2 回

2集会室

①講演「それぞれの

661)2467

なお、変更を希望しな

い場合は、手続きは不要

をお送りしますので、変 続きに関するお知らせ」 となる方には、「変更手

2)1415/国民健 齢者医療係☎(566 者医療)制度⇔後期高

戸建て住宅にお住まいの方を対象に「住まいの耐震相談会」 建築士による無料相談や住まいの簡易耐震診断の受 け付け、耐震改修工法のパネル展示などを行います。 直接会場へ お越しください。 住宅課計画係☎(5662)6387

日 程	時 間	会 場
1 日21日(土)	13時30分~15時	松江コミュニティ会館
1月31日(土)	16時30分~18時	鹿骨区民館
2月4日(水)	18時30分~20時	グリーンパレス
2月14日(土)	13時30分~15時	北小岩コミュニティ会館
2 月14日(止)	16時30分~18時	南小岩コミュニティ会館
2月24日(火)	18時30分~20時	小岩区民館
3月7日生	13時30分~15時	葛西区民館
371 (1)	16時30分~18時	東葛西コミュニティ会館
3月17日(火)	18時30分~20時	東部区民館

いる住宅・建築物(賃貸借物件は除く)

昭和56年5月以前に着工され、自身が所有・居住し

#### 迷ったら… 困ったら…

法律相談(係争中の問題は除 く) ⇒第1~4火・金曜

は8時15分から。定員になり 次第締め切り)

に応じます。詳しくは『平成20 ~96ページをご覧ください。 ○2月11日(水)は祝日のため、相

●相談窓口がわからない場合は 区政案内係☎(5662)6168に お問い合わせください。

13時30分~16時(受け付け

そのほか教育・不動産など様 々な問題について専門家が相談 ・21年度くらしの便利帳』の93

談はお休みします。

「ニート・ひきこもりへのアプローチ」 ス ニート状態にある家

師 育て上げネット・ 20人(申込順) 族のことでお悩みの方 本賢司

事例を紹介し、講師のア

バイスのもと、各家庭

の接し方や支援の成功

ニート状態にある家族

**1**月21日水10時か ら電話で、生活就労支 援係☎(5662)05

■ 2月5日木・3月5 での実践を目指します。

閾 タワーホール船堀3

日末18時~20時(2回)

階産業振興センター

消費者センター特別相談

若者のトラブル11

0番

ていませんか。子どもの育てにくい」などと感じきがない」「なんとなく ■ 2月16日月10時~ 発達について考えます。 ■ 30人 (申込順) 時30分

11

言語聴覚士・中川 信

要予約)。 (3878)1221 康か即 サら間 ポ電 ルートセンターの話で、清新町は1月21日水9時 ☎ 健 時



#### 達 〜ちょっと気に 障 講 なる子の子育て~ 演 슾

(耐震コンサルタントの派遣)  $\hat{\Gamma}$ 

戸建て住宅

②精密診断、耐震改修 設計費の一部助成  $\hat{\Gamma}$ 

①無料の簡易耐震診断

助成対象

③耐震改修工事費の一部助成

## 分譲マンション

○耐震アドバイザーの派遣 (建築士による無料相談)

○耐震に関する費用(診断費、 設計費、工事費)の一部助成 ※緊急輸送道路沿道建築物や 私立幼稚園・保育園への助 成制度もあります。

消防訓練を実施します。 日1月26日 (月)10時~11時 「文化財防火テ 之江名主屋敷 場直一之江名主屋敷 問文化財係☎(5662)7176

#### 保 健 診 玉

国民健康保険の加入者を対象に、国 保健診を実施しています。誕生月に受 診券を順次送付していますので、期限 内に受診してください。

対 象	受診期限	
40歳~64歳(昭和 19年4月1日~44 年3月31日生まれ)	11月生まれ	1月31日(土)
	12月生まれ	2月28日(土)
	1月生まれ	3月31日(火)

受診方法 電話で予約し、江戸川区医師会医療 検査センター(タワーホール船堀6階)へ

予約電話☎(5676)8818=月~土曜8時45分~ 17時 (祝休日を除く)

保健事業係☎(5662)0623

問

環境衛生第一

★(3658)3177

れた方の家族30人(申

統合失調症と診断さ

ご注意ください 悪質業者もいますので、 をして料金を請求する

 $\exists$ 

→ 1月30日金・2月13 日金・20日金・2月13 13日金・2月13

歌車間 1月21日水9

龍庸之助ほか 虎の門神経科龍醫院

サポートセンター

**7** 康 時

(3658)3171

#### ころの健康相談

最寄りの会場へ電話でお申し込みください。

申込先・会場		日	程	時間
	20 20	1月	2月	g 1⊨0
			4 日(水)	9 時から
	中央 (5661)2467		26日(木)	14時から
健	<b>△</b> (3001)2401	27日(火)		13時30分から
	小 岩		12日(木)	13時30万776
康	<b>☎</b> (3658) 3171	30日(金)	27日(金)	O EtOO ス ふ さ
サ	東部		12日(木)	9時30分から
ポ	<b>☎</b> (3678) 6441		20日金	1.4吐み、さ
1	清新町		6 日金	14時から
,	<b>☎</b> (3878) 1221	28日(水)		9 時30分から
1	葛 西	20日(火)	17日(火)	13時30分から
セ	<b>☎</b> (3688) 0154	29日(木)	26日(木)	9 時30分から
ン	鹿 骨		16日(月)	14時から
夕	<b>☎</b> (3678) 8711	28日(水)		
	小松川		4 日(水)	13時30分から
	<b>☎</b> (3683) 5531		25日(水)	
	なぎさ	28日(水)	18日(水)	14時から
	<b>☎</b> (5675) 2515			1444から

#### おくすりホットライン・相談窓口

薬に関する質問や相談に、専用電話と相談窓 口をご利用ください。

#### おくすりホットライン☎(0120)093490

月~土曜10時~16時(祝休日を除く) ※携帯・公衆電話からは利用できません。 ※相談時間は原則として30分以内 です。

#### おくすり相談窓口(予約制

月~金曜10時~12時·13時

~16時 (祝休日を除く) 《場申問》 江戸川区薬剤師会管理 センター (中央1~3~13~3

予防接種が有効です。

います。感染を防ぐには んどの人が発症してしま

**☎**(0120)093490

の法定接種



麻

し

h

(は

しか)の予防接

種 無料

ださい。また、被害状況 場合は、早めにご相談く らします。 建物内外への被害をもた や梁などを食い荒らし、 などは、区ホームページ い茶色のフンを見つけた の下などに、砂粒状で薄 でご覧いただけます。 す。放っておくと家の柱 乾材を食べるシロアリで 、リは、名前が示す通 カカンザイシロ 壁の隅や窓枠

かけ、必要のない処理訪問により駆除を持ち

決への糸口が見つかりま 手に対処することで、

解

込順)

砂粒状のフンに ご注意!



しょう。

体の病気と同じ

ように、正しい知識で上

回復までの道筋を学びま なのかを知り、治療から

(拡大図)

病)とはどのような病気

種 類 対 小学校入学の前年度に MR(麻しん・風 しん) 2期 あたるお子さん MR3期 中学校1年生相当 MR4期 高校3年生相当

※3期・4期は20年度から5年間限定で実施 しています。

内

※現地集合·解散、

車での来場不可。

視覚障害者のため

の外出支援 ほか

車いす操作の体験

2 つのボランティ

ア活動の紹介と体

外国人に日本語で

日本語を教える活

学習

限を過ぎると個人負担と お子さん(左表)には、 なりますので、早めに接 接種票をお送りしていま す。3月31日伙の接種期 してください 予防接種の対象となる

> 健康サポートセンターへ っていますので、母子手は、接種票の再発行も行 お越しください。 帳を持参の上、 対象となるお子さんに 区独自の任意接種



<u>日</u>場 内

左表のとおり

。ぜひご参加ください

1科目から受講できま

ない人が感染するとほと

力は非常に強く、免疫の

麻しんウイルスの感染



統合失調症

(精神分裂

保

健

家

族

教

室

ア

メリ

カ

カンザイシロアリにご注

を対象に、任意の予防接 年4月1日生まれで、 す。詳しくは、 種を無料で実施していま か受けていないお子さん しんの予防接種を1回し も受けたことがない、 麻しんの予防接種を1 え、2歳以上18歳未満で、 たは、12年4月2日~ 区では、 健康サービス係 (5661) 2473 お問い合 麻 14 ま 回

程

2月7日(土)

2月14日(土)

2月21日(土)

3月7日(土)

3月14日(土)

法定接種に加

会

なぎさ和楽苑

グリーンパレ

ス401集会室

グリーンパレ

グリーンパレ

ス401集会室

グリーンパレ

ス401集会室

スホール

お近くの 問 熟年者施設でのボ ランティアによる 喫茶の運営

※いずれも申込順。 20人/④50各30人 方①以10人/②③以各 ・在学の中学生以上の 区内在住または在勤 13時~15時30分 1月21日水9時

アセンター 2)7671 ら電話で、 **(56)** 

6

> 想高荘♀9時~7時~ □ 18時

きます。



ボランティ

受付時間

受付開始日 ください。

2月1日

(日)

	塩 沢 号〔塩〕	尺江戸川荘☎025(783)4701〕
	6日(休)~9日(土)3泊	佐渡紀行・尖閣湾の絶景 小木のたらい舟と佐渡金山
	7日(木)~10日(日)3泊	佐渡紀行・尖閣湾の絶景と佐渡金山
	10日(日)~12日(火) 2 泊	春萌えるわたらせ渓谷鉄道と足尾銅山
5	12日(火)~14日(木) 2 泊	水芭蕉咲く尾瀬大清水と吹割の滝
3	14日(木)~16日(土) 2 泊	新緑の秘境秋山郷
	16日(土)~17日(日)1泊	新緑の大パノラマ <b>八海山ロープウェイ</b>
	17日(日)~19日(火)2泊	雄大な渓谷美を満喫奥阿賀遊覧船
	19日火)~21日休2泊	山の恵み山菜採りと愛・天地人博南魚沼
	21日(木)~23日(土)2泊	越後の秘境奥只見湖遊覧船
	23日(土)~24日(日)1泊	土日で行く水芭蕉咲く尾瀬ヶ原ハイキング
月	25日(月)~26日(火)1泊	碓氷峠鉄道文化むらと塩沢田植え体験
75	26日火)~28日休)2泊	- 名湯宇奈月温泉とトロッコ電車で峡谷美を満喫
	27日(水)~29日(金) 2 泊	<b>右房ナポ月温水とドロッコ电半と吹付天を</b> 側矢
	30日(土)~31日(日)1泊	土日で行く水芭蕉咲く尾瀬ヶ原ハイキング
	31日(日)~6/3日(水) 3 泊	佐渡紀行・尖閣湾の絶景 小木のたらい舟と佐渡金山

往復観光 ス

穂高号⇔小諸懐古園、ちひろ美術館、 富士芝桜まつり ほか 塩沢号⇨碓氷峠鉄道文化むら、戦場ヶ 原、日光東照宮 ほか

#### ボランティア体 ボランティアの 活動 ③ボランティア に役立つ車いす 体験 ④布の絵本づく り&切手整理ボ ランティア ⑤日本語ボラン ティアの活動

①施設での喫茶

• • •							
	穂 高 号〔穂高荘☎0263(83)3041〕						
	6日(休)~8日(金)2泊	善光寺前立本尊御開帳と水芭蕉の戸隠森林公園					
	8日金~10日田2泊	立山黒部『雪の大谷』と20年に一度の穂高神社大遷宮祭					
	10日(日)~12日(火)2泊	新緑の上高地と20年に一度の穂高神社大遷宮祭					
	12日火~14日休2泊	立山黒部『雪の大谷』と20年に一度の穂高神社大遷宮祭					
_	14日(木)~16日(土) 2 泊	飛騨高山と20年に一度の穂高神社大遷宮祭					
5	16日出~17日日11泊	シーズン到来!新緑の上高地1泊2日					
	17日(日)~19日(火)2泊	残雪映える北アルプス <b>新穂高ロープウェイ</b>					
		善光寺前立本尊御開帳と歴史の薫る街信州須坂					
	19日火~21日休2泊	新緑の乗鞍スカイライン					
	21日(木)~23日(土) 2 泊	新緑の天竜舟下りと元善光寺御本尊御開帳					
月	23日(土)~24日(日)1泊	善光寺前立本尊御開帳と富士芝桜まつり					
/ J	24日(日)~26日(火) 2 泊	境内に二千株の牡丹が咲き競う高遠ぼたん寺					
	24 🗆 (ロ/ ~ 20 🗆 (火) 2 (日	塩沢・穂高周遊善光寺前立本尊御開帳					
	26日(火)~28日(木) 2 泊	まばゆい残雪の世界駒ヶ岳千畳敷カール					
	28日(木)~30日(土) 2 泊	北アルプスの秘境高瀬渓谷と高瀬ダム					

が重なる日は抽選。※2月1日田のみ、予 穂高号・塩沢号運行予 月2日月以降は申込順。 左表のとおり 子 7095

間・申込先》 Ø1☎(0120)00 穂高荘予約センター 塩沢江戸川荘予約セン (5662)7051

受穂高号⇒穂高神社の20 のでである。 ●に一度の遷宮に合わる。 のコースが登場! 淂◎塩沢号♀字奈月温泉泊 泉と黒部峡谷を満喫で をご用意! 大遷宮祭のコー 温泊

です。電話でお申し込み6日㈱~31日旧の宿泊分今回の受け付けは5月 荘荘 申 5 月 込 み分

Ш

お菓子やティッシュペーパーなどの紙製の箱は資源です。雑誌と一緒に 束ねて資源回収にお出しください。問 ごみ減量係☎(5662)1689 箱は資源です

| 30日出~6/1日月2泊 | 木 曽 路 探 訪 妻 籠・馬 籠 宿

# ボランティ ア入門講 座

土曜版

塩穂

周 産業振興課計画係☎(5662)0525

## 新製品開発支援

区内中小企業が大学などの研究機関と共同で新製品の研究開発を行う場合、研究費用の一部を助成します。また、産学共同研究などの支援も実施しています。

## 起業家支援

区内で起業をお考えのみなさん、「えどがわ起業家ゼミナール」を受講して、夢に向かって一歩前進してみませんか(次回の募集は4月頃を予定しています。今後、広報えどがわなどでご案内します)。ほかにも、「経営者パワーアップセミナー」や「知的財産活用セミナー」などを実施しています。

## 産業ときめきフェア in EDOGAWA



区内製造業の優秀な製品・技術を広く市場に紹介する展示会「産業ときめきフェアin EDOGAWA」を毎年秋に開催しています(次回の募集は7月頃を予定しています)。ぜひご出展ください。また、中小製造業の方がそのほかの展示会に新規で出展する場合、出展費用を助成する制度もあります。

## 地域で頑張る工場団体

圖 産業振興課計画係☎(5662)0525

江戸川区には、社団法人江戸川工場協会、江戸川中央工業会、葛西工業会、テクノタウン小松川、東小松川工場会、船松工友会、松江南工場会があり、地域の発展のために活躍しています。まだ加入していない工場主の方はぜひご加入ください。



「えどがわ伝統工芸産学公プロジェクト」は、区内伝統 工芸者、美術系大学(多摩美術大学・女子美術大学・東京 造形大学)、江戸川区が連携し、新たな製品開発や市場の 開拓を進める取り組みです。



### 新作発表会 江戸川伝統工芸 TVol.6

入場無料

-1 月23日億)〜25日(日) 9 時〜21時30分(25日は17時まで)、 ──────── タワーホール船堀 1 階エントランスホール〜

グッドデザイン賞を受賞したプロジェクトから生まれた新作約50点を、どこよりも早く披露します。また、クイズとアンケートに回答していただいた方の中から抽選でプロジェクトで開発された商品をプレゼント! ぜひご来場ください。

お買い求めは「SHOPえどがわ伝統工芸+ (∰ http://www.edokogei.jp/)」で



## 直無錯篡



# 「えどがわ」から 元気になるう!

## ~地域の力は産業界から~

区内には約2万3000の事業所があります。そこで働く約21万人の うち、7割近くの方が区内に居住しています。まさに「えどがわ」 は職住近接のまちと言えます。

#### 産業の元気がまちの元気です。

区では、補助金や融資制度をはじめ、産業界のみなさんを強力にサポートする様々な施策を実施しています。ぜひご活用ください。

## 中小企業をサポート!

問 中小企業相談室☎(5662)0538

## 区のあっせん融資

区では、中小企業のみなさんへ、信用保証協会の保証により区内22の金融機関からの低利・長期の融資をあっせんしています。利子の一部と信用保証料の全額を区が助成します。

融資限度額 一般⇒最大5,000万円/パワーアップ融資⇒最大8,000万円

#### 特別借換融資 3月31日火まで受け付け

厳しさを増す景気の状況に対し、債務の一本化や返済期間の延長により返済の負担を軽減するための「特別借換融資」をあっせんしています。

融資限度額 借換債務額+500万円(計1,250万円まで) 返済期間 最長10年借換対象債務 区並びに都のあっせん融資(都の融資のみの借り換えは不可) ※借り換えにより、返済の負担が軽くなることが条件の一つです。

## 中小企業相談室

経営、融資、ものづくりなどの専門家が相談に 応じます。ものづくり相談⇔製造技術、知的財産、 産学連携など/受発注あっせん相談⇔製造業の受 発注先の紹介/特別経営相談⇔中小企業診断士が 助言/経営パワーアップ相談⇔専門家を長期派遣 /融資相談⇔区の融資制度、認定申請など



緊急保証制度 20年10月31日に中小企業庁が新設した「緊急保証制度」の利用 に必要な特定中小企業の認定「5号認定」の申請を受け付けています。認定を 受け、都の経営支援融資を利用した場合には、利子の一部を区が助成します。

## 商店街を応援!

#### 商店街は ハートフルスペース!

間 商工勤労係☎(5662)0523



区内には91の商店街があり、買い物やコミュニケーションの場として親しまれています。お店いち押しの商品を紹介した「一店逸品マップの作成」(平井親和会商店街振興組合)や、お得なクーポン付き情報発信誌の発行(小岩駅南口の商店街)など、商店街ごとに特色を活かした取り組みも始まっています。また、区では、

商店街ホームページの開設、お中元セールイベントや環境に配慮したエコイベント、 空き店舗を活用した事業への費用助成など様々な支援を実施しています。

#### 公衆浴場「背景画展」を開催!

公衆浴場内の知る人ぞ知る名画、 「背景画」。区内53浴場の背景画をパネルにして、2月に区役所玄関、3 月に各区民館などで展示します。 ぜひご覧ください。

問 商工勤労係☎(5662)0523



## 都市農業を支援!

圖 農産係☎(5662)0539

区内の農地は消費者の身近にあって、安全で新鮮な農産物を生産・供給しています。また、潤いのある緑を提供し、自然とのふれあいの場として生活環境を豊かにするほか、防災面でも貴重なスペースとなります。区では、都市農業を営む方々を支援するため、ビニールハウスの張り替え費用などの助成や、キャラクター「えどちゃん」を活用した農産物のブランド化を進めています。



▲江戸川区の農業を応援する キャラクター「えどちゃん」

## 農業振興資金融資

農業経営の安定化を支援するため、農業信用基金協会による低利・長期の融資をあっせんしています。農機具購入などの設備投資や肥料の購入などの運転資金としてご利用いただけます。利子の一部と信用保証料の全額を区が助成します。

農業ボランティアの派遣

融資限度額 1.800万円 (無担保の場合は500万円)

農業従事者の高齢化や後継者不足などで十分な生産活動を行えない農業者を支援するため、農業ボランティアを派遣しています。農地の草取りなどの軽作業でも受け付けます。

#### **@ナイスピア(産業情報メールマガジン)**

各種講習会・イベントなど、産業情報がいっぱいです。ぜひご登録を。

http://www.ei-net.city.edogawa.tokyo.jp/

間 産業振興課計画係☎(5662)0525



## 講座・教

#### ∠⑱ 子育てひろば <del>────</del> ───ボランティア養成講座・

#### 

■ 2月21日出・3月21日出・4月18日 出・5月16日出・6月20日出9時30分~ 11時30分(5回) 國区内20か所の公園 (お問い合わせください) ■各会場10 人程度(申込順) 園汚れてもよい服装、 長靴 國江戸川緑化協力会 ■週1月21 日休9時から電話で、みどりの推進課☎ (5662)6738

#### **C江戸川区登録手話通訳者養成講座**

■ 4月中旬~22年2月上旬の①火曜19時~21時・②木曜10時~12時 ※各35回。 圆グリーンパレスほか ■区内在住または在勤で、登録手話通訳者を目指す、旧区民手話講習会上級修了程度の方各30人 国間往復ハガキに希望コース・住所(在勤の方は勤務先も)・氏名(フリガナ)・ 年齢・電話・手話学習年数を記入し、2月10日似~24日似に郵送(必着)、〒132-8501(住所不要) 障害者福祉課庶務係 (5662)0054 ※3月7日出10時から小松川さくらホールで読み書き取り・聞き取り表現による選考を実施。

#### 一歯科衛生士のための研修会-

■2月9日月114時~16時 図講演「歯 周病と全身疾患の関係」 M区内在住ま たは在勤の歯科衛生士 顕東京歯科大学 教授・石原和幸 盟国間1月21日似9時 から電話で、東部健康サポートセンター ☎(3678)6441

## 催しもの

#### 〜ੂ 子ども家庭支援センタ**ー 〜** 〜ボランティアによるイベント〜

■図①2月5日(水) パネルシアターほか/②2月19日(水) 会本、紙芝居、手遊び/③2月24日(火) コガ 園①②10時30分~11時/③10時30分~11時15分 図312組(申込順) 園①おはなしクレヨン/②おはなしたまご 園①②○直接会場へ/③⇒1月21日(水)10時から電話で 園 ・申込先=子ども家庭支援センター(勤労福祉会館内) ☎(3877)2460

#### 一個こども会

■ 1月24日仕114時~15時 図音づくり パフォーマンス「だるま森のがっきやさん」 ■幼児(保護者同伴)~小学生150 人(先着順) ■ハルオン楽舎 圆圆値 中央図書館☎(3656)6211

#### ∠大人のための映画会「ライブラシネマ篠崎」 √

■2月7日仕14時から(13時30分開場 ・上映時間1時間40分) 圆値篠崎文化 プラザ 図「第三の男」 ▼50人(先着順) 固篠崎図書館☎(3670)9102

#### - 総合体育館&穂高荘共同企画 ---------「リズム体操で健康増進宿泊ツアー」-

穂高荘の温泉と総合体育館スタッフの楽しい体操でリフレッシュ! ■2月15日(1)~17日(火) ■2万6350円から ※往復バス、2泊4食付き。入湯税・観光料金などが別途必要。区外在住の方は2000円増し。一人で申し込みの場合は相部屋となる場合があります。■週電話または直接、総合体育館☎(3653)7441

#### *~* ホテルシーサイド江戸川── ───── ブライダルフェア

■ 1月25日(日) 図園①ブライダルに関するアイテムの展示→10時30分~15時/②模擬学式→12時30分から・14時15分から/③料理試食→11時30分から・13時から園③1000円 ■①②→直接会場へ/③→1月23日倫までに電話で 園間・申込先=ホテルシーサイド江戸川☎(3804)1180

#### 

第97回江戸川落語会 まもなく発売!

■ 4月15日(約18時30分開演 園小ホール 園3700円 ■三遊亭圓歌、柳家権太楼ほか ■ 1月24日(出9時から☆総合文化センター窓□/10時から☆チケットぴあ☆(0570)029988 ※24日に完売しなかった場合、25日(日)10時から総合文化センターの電話でも受け付け。固総合文化センター☎(3652)1111

#### ぐタワーホール船堀チケット情報へ

**奥村愛・上松美香・近藤嘉宏~華麗なる 響演~** まもなく発売! ■ 4 月17日 金 19時開演 ■ 5 階大ホール ■ 3500円 ■ 0 2 月 8 日 (日) 9 時から窓口発売。 完売しなかった場合、 9 日 (月) 10 時から電話でも受け付け、タワーホール船堀☎(5676) 2211

#### で第1回ふれあいみみまつり−

#### で江戸川演劇フェスティバル2009∼

■2月14日(土)・15日(日) 園13時開演(12時30分開場) 園タワーホール船堀5階 小ホール 園1000円(中学生以下500円) ※いずれも2日間入場自由。65歳以上の 方・未就学児は無料。圓篠崎第二小学校、 小松川第一中学校ほか 圏江戸川区 ■園江戸川アマチュア演劇団体連絡会・ 倉田☎090(4670)6525

#### ~ 東京電力新豊州変電所見学と~ ~~~~~~ 環境セミナー~

世界初の地下式50万ボルト変電所の見学と、尾瀬の自然保護活動の取り組みなどを紹介するイベントを開催します。■2月10日(2013時30分~16時 陽新豊洲変電所(江東区豊洲6~2~15) ■区内在住の方40人(抽選)※未就学児の参加は不可。協えどがわエコセンター ■ 間間ハガキに住所・氏名・電話を記入し、1月27日(少までに郵送(必着)、またはファクシミリで、〒136-0072 江東区大島3~4~5 東京電力(株)江東支社「環境セミナー」係☎(6375)1880・FAX(3638)2334

#### - 講演会「グローバル化する世界と― ------ 2009年日本経済のゆくえ」 -

#### **仁江戸川農産物直売会**

小松菜をはじめ区内産新鮮野菜と鉢花などを直売します。■1月22日休9時~12時 ※売り切れ次第終了。圆●JA東京スマイル新葛西支店(北葛西4~25~24) 圏江戸川区ほか ・ 固農産係☎(5662)0539



#### お知らせ

#### **──目の不自由な方へ** 「声の便利帳」ができました-

「くらしの便利帳」を音読した「声の便利帳平成20·21年度版」ができました。 視覚障害のある方向けに、区の施設や事業などの情報を音声で紹介しています。 カセットテープ版とデイジー録音版(CD)があります。ご希望の方は電話でお 申し込みください。回じ編集係全(5662) 0403

#### ┌◎小学校新1年生の入学

14年4月2日~15年4月1日生まれのお子さんは、4月から小学1年生になります。就学通知書はすでにお送りしていますが、届いていない方はご連絡ください。 固就学係☎(5662)0898

#### ~リハビリ・運動相談(予約制)~

けがや病気による高次脳機能障害・言語障害・身体障害のある方のリハビリについて、または、足腰が弱った方やメタボリックシンドロームを予防したい方のための簡単な運動について、理学療法士・作業療法士・言語聴覚士が相談に応じます。 国場下表のとおり 本名4人程度(申込順) 国間1月21日(水9時から希望する会場に電話で

日 時(2月)	会場 (健康サポ ートセンター)	電話
2日(月)14時~16時	葛西	(3688) 0154
12日休9時~11時	鹿骨	(3678) 8711
13日金14時~16時	小松川	(3683) 5531

#### ┌都市計画案の縦覧-

意見のある方は意見書を提出できます。 図東京都市計画緑地第25号一之江境川緑 地の変更 縦覧・意見書提出期間=1月/

## イベントカレンダー

内容・定員・持ち物・申し込み方法など、詳しくはお問い合わせください。

催しし		日時	会 場	費用	問い合わせ
介羅	<b>転倒予防体操</b> 1月23日俭 13時30分~15時		江戸川区医師 会館	なし	■江戸川区医師会 ☎(5607)5591
護予防教室	歯医者さんに聞く□の 健康	1月29日休) 13時~15時	葛西区民館	なし	■なぎさ和楽苑 ☎(3675)1201
<b>致</b> 室	専門医に学ぼう! 認 知症	1月30日金 10時~11時30分	江戸川コミュニティ会館	なし	■江東園 ☎(3677)4631
	遺言と成年後見~あな 1 月26日(月) たの老いじたくは?~ 13時30分~15		暖心苑	なし	■暖心苑 ☎(3877)0181
介護	今どきの有料老人ホー ム事情	1月27日(火) 13時30分~15時	なぎさ和楽苑	なし	■なぎさ和楽苑 ☎(3675)1201
介護者交流会	介護の悩みあれこれ	1月28日(水) 14時~15時15分	江東園	なし	■江東園 ☎(3677)4631
会	家庭でできるノロウイ ルス・インフルエンザ 対策	1月30日(金) 13時30分~15時	江戸川区医師 会館	なし	■江戸川区医師会 ☎(5607)5591

催しし	日時	会場	費用	問い合わせ
社交ダンス講習会	1月24日仕) 19時~20時30分		200円	■江戸川区ダンススポーツ連盟☎(3678)8815
ラベンダーの湯 ( <b>国</b> 公衆浴場組合江 戸川支部)	1月25日(日)	■区内公衆浴場	通常料金	商工勤労係 ☎(5662)0523
<ul><li>○江戸川子ども劇場 定期鑑賞例会「劇団 風の子東京なんかよ 〜かい」</li></ul>	2月1日(II) 14時開演	東葛西コミュニティ会館	2400円	■■江戸川子ども劇場 事務局・染谷 ☎(5693)3019
人権のつどい「差別 のない共に生きる社 会の実現に向けて」	2月5日休 18時30分開演	亀戸カメリアプラザ (江東区亀戸2~19~1)	1500円	<b>■</b> ■人権のつどい実行 委員会☎(3631)1340
第119回 サロンコン サート「ピアノソロ コンサート」	2月18日(水) 19時30分開演	タワーホール船 堀 5 階小ホール	1000円	■■江戸川区音楽協議 会・小倉☎(3659)1920

印

込み)

る

ŧ

▶23日金~2月6日金 ※土·日曜を除く。 縱覧場所=都市計画課(区役所第三庁舎)、 土木部計画課(区役所第二庁舎) 間・ 意見書提出先=都市計画課都市計画係2 (5662)6369

#### **C区立図書館非常勤職員募集**-

雇用期間=4月1日(水)~22年3月31日 (水) 圖 8 時30分~17時15分(4週を通し て週平均30時間のローテーション勤務。 変則勤務あり) 陽各区立図書館 🛛 🗵 書館業務全般 ▲図書館司書・司書補の 資格を有する方または図書館業務に豊富 な実務経験を有する方で、パソコン操作 に習熟している方若干名 報酬=月19万 円程度 即間中央図書館☎(3656)6211 ※応募方法など詳しくは図書館ホームペ ージをご覧ください。

#### 

雇用期間=4月1日(水)~22年3月31日 (水) 勤務日=週5日(月曜・祝休日を除 く) 閯各共育プラザ 図下表のとおり ■教員・保育士免許(取得見込み可)な どを有する方若干名 田間履歴書(写真 貼付、希望の勤務内容を記入)を2月6 日金までに郵送(必着)または持参、〒 132-8501(住所不要) 健全育成課青少 年係(区役所4階4番) ☎(5662)1629 ※書類選考の上、2月21日生)に記述試験 ・面接を実施。

勤務内容	勤務時間	報 酬
①主に就学前 の親子に対す る子育て支援	概ね9時~16時 (週30時間)	月20万4800円 (予定) ※交通費の支
②中学・高校 生の活動支援	概ね14時~21時 (週30時間)	給は月1万30 00円まで。

#### 区立幼稚園非常勤職員(親子 ひろばあいあい指導員)募集

雇用期間=4月1日(水)~22年3月31日 (水) 勤務日=月~土曜 圖午前⇒7時30 分~12時30分(月~木曜)、7時30分~ 13時30分(金曜)、9時30分~13時30分 (土曜) /午後⇒13時30分~18時30分(月 ~木曜)、12時30分~18時30分(金曜)、13 時~17時(土曜) ※原則として午前・ 午後いずれも週30時間。圆区立幼稚園 報酬=月20万200円(予定) ※交通費の 支給は月1万3000円まで。 🖸 0~5歳児 の親子遊びや園児との交流、親子スクー ル事業ほか 🛮 幼稚園教諭免許を有する 方(取得見込み可)11人 田間履歴書 (写真貼付)に希望勤務時間(午前・午

後)を記入し、2月2日(月)までに郵送(必 着) または持参、〒132-8501(住所不要) 学務課学事係(区役所4階7番)☎(56 62) 1624 ※ 2 月下旬に面接を予定。

#### ∠学校非常勤職員(栄養士)募集>

雇用期間=4月1日(水)~22年3月31日 (水(更新あり) 闘週30時間程度 陽区立 小・中学校 四学校給食の管理・運営 △栄養士免許を有する方3人程度 報酬 =月21万3700円 ※交通費の支給は月1 万3000円まで。 即間作文「学校教育にお ける学校給食の役割」(1200字程度)・履 歴書(写真貼付)・職務経歴書(書式自由) ・栄養士免許証の写しを 1月30日)まで に郵送(消印有効)または持参、〒132-8501(住所不要) 教育推進課庶務係(区 役所4階9番) ☎(5662)1621 ※書類 選考の上、面接日を通知。

#### ┌職員課非常勤職員(心理相談員)募集へ

雇用期間=4月1日(水~22年3月31日 (水) 園 8時30分~17時15分のうちの6時 間 ※土・日曜、祝休日を除く週30時間。 圆職員課 国職員を対象とした相談業務 ・研修・講習会の実施 人臨床心理士の 資格と医療機関などで保健医療福祉業務 に携わった経験を有する方1人 報酬= 月25万7000円 ※交通費の支給は月1万 3000円まで。目間履歴書(写真貼付)・臨 床心理士資格登録証明書の写し・志望動 機と自己PRをまとめたもの(400字程度 · A 4 サイズで 1 枚) · 返信用封筒(80円 切手を貼付)を2月6日金までに配達記 録で郵送(必着)または持参、〒132-8501(住所不要) 職員課給与福利係(区 役所 3 階 6 番) ☎(5662)6228 ※書類 選考の上、2月18日(水)に面接を予定。

#### *┌*⋘ファミリーサポートに参加しませんか〜

子育てを地域で助け合う活動の説明・ 研修会です。■2月16日(月) 🗗 🖼 基礎研 修会⇒9時15分~12時30分、説明会⇒13 時15分~14時45分 ※活動を行うために は、説明会と基礎研修会の受講が必要。 圆勤労福祉会館 ■問ファミリー・サポ ート・センター☎(3877)2560

#### 千代田区立神田一橋中学校 通信教育課程生徒募集

義務教育未修了などで、高等学校入学 資格のない方を対象とした通信制の中学 27日)までに願書を郵送(必着)または

持参、千代田区立神田一橋中学校通信教 育課程☎(3265)5961 ※詳しくはお問 い合わせください。

#### 船堀映画祭 上映作品希望 アンケート みんなで選ぼう! -見たい映画・好きな俳優

「ご近所参加型映画祭」を合い言葉に 10月1日休・2日金にタワーホール船堀 で「船堀映画祭」を開催します。上映す る作品はみなさんからのアンケートを参 考にして決定します。応募者の中から抽 選でプレゼントを差し上げます。アンケ ート内容=①親子で見たい作品(子・孫 に見せたい作品)、②見たい洋画、③見 たい邦画、4好きな洋画男優、5好きな 邦画男優、⑥好きな洋画女優、⑦好きな 邦画女優 圏江戸川区ほか 曽里間①~ ⑦の各項目(1項目から可)のベスト5、 住所・氏名・年齢・電話を記入し、1月 31日出までにハガキを郵送(消印有効) またはファクシミリで、〒134-0091 船 堀3~7~11矢島ビル301 東都よみう り新聞社内 船堀映画祭実行委員会事務 局☎(6663)9010 · FAX(6663)9011

#### 荒川堤防除草工事(芝焼き)-- にご理解・ご協力を -

■2月上旬~3月上旬 間国土交通省 荒川下流河川事務所☎(3902)2379

#### *┌*企業年金連合会からのお知らせ∼

企業年金連合会は厚生年金基金(企業 年金)制度のある企業を短期間で辞めた 方のデータを管理しています。現在、60 歳以上で、勤続10年以内で会社を退職し たことがある方は、企業年金を受給でき る可能性があります。心当たりのある方 はお問い合わせください。固企業年金コ ールセンター☎(0570)022666

#### <u> ┌江戸川区医師会での特定健診</u>

江戸川区医師会では、協会けんぽ((旧) 政管健保)および健保組合・国保組合・ 共済組合の一部の加入者の被扶養者など で、40歳~74歳の方を対象に特定健診を 実施しています。受診場所=40歳~64歳 の方⇨江戸川区医師会医療検査センター (タワーホール船堀6階) ※☎(5676) 8811へ予約が必要。/65歳~74歳の方 ⇒区内の指定医療機関(特定健診会場の ポスターを掲示) 閏一部負担あり ※ 受診券の交付方法など、詳しくは各医療 保険者(保険証の発行機関)にお問い合

わせください。週江戸川区医師会☎(36 52)3166

#### **┌休館のお知らせ−**

☆東部コミュニティ図書館⇒1月27日巛 ~30日金=特別図書整理のため 間中央 図書館☎(3656)6211

☆東葛西コミュニティ会館☎(5658)40 73⇒1月26日(月)=館内消毒などのため ☆小松川区民館☎(3683)5249⇒2月7 日出=館内消毒などのため ※証明書自 動交付機も利用できません。

#### ありがとうございました(寄付)

#### 《社会福祉事業に》

- ♥何ゆいまーる味噌――之江店1万 円=店の売り上げの一部
- ♥東京ガスライフバル江戸川㈱6万 9370円=チャリティーバザーの売り トげ
- ▼平野修三4万5763円=福祉の一助 に
- ♥匿名20万円=同上
- ♥匿名1万円=同上
- ♥リサイクルクラブぶーちゃんず 1 万2500円=フリーマーケット出店料 の一部
- ♥西小岩コミュニティサークル連合 会2万円=サークル発表会売り上げ の一部

#### 《文化振興事業に》

♥小岩区民館サークルまつり実行委 員会5万円=作品即売などの売り上 げ

敬称略・順不同。有効に使わせて いただきます。

▷秘書課☎(3652)1151 内線2021 ▷区社会福祉協議会☎(5662)5557

#### 船堀シネパル 上映のご案内 **☎**(5658)3230

	作	1	1	名	日	程
	K - 20	怪人	二十面	相・伝	1月30	日金まで
	感	染	列	島	上月	<b></b>
ı						

20世紀少年 - 第2章 - 1 月31日(土)から ※上映作品・時間は、ご確認ください。

- ※通常料金は大人1,800円、学生1,500円、 小中学生・幼児(3歳以上)・60歳以 上1,000円です。
- ※毎週水曜はレディースデー(女性1.000 円)です。
- ※ 定員入れ替え制です。

#### 休日急病診療

- ◎診療時間⇨9時~17時(急病のみ受け付け。往診は不可) ●外科は救急病院(「平成20・21年度くらしの便利帳」182ページ参照)をご利用ください。
- 当番医(変更になる場合もあります)、医療機関の案内は 下記のところで行っています。聴覚に障害のある方はファクシミリをご利用ください。
- トテレホンセンター = 日曜・祝休日 9 時~17時 (3651) 5270 / FAV (3654) 4902 ▷東京消防庁救急相談センター = 24時間 ・携帯電話・PHS・プッシュ回線⇨☎#7119
- ダイヤル回線⇨☎(3212)2323 ▷東京都保健医療情報センター「ひまわり」=24時間 ☎(5272)0303/FAX(5285)8080

#### 江戸川区医師会休日・夜間急病診療所

- 診療科目⇒小児科・内科 診療時間⇒①日曜・祝休日
- 9 時~17時/②毎日21時~ 翌朝6時 ○問い合わせ⇨①☎(3655)51
- 51/2\textbf{2} (3651) 5270



#### 休日急病当番医

#### 1月25日)

-ほしの婦人科・小児科ケリニック 南小岩3-28-1  $\mathbf{2}$  (5612) 2205 /小 - 第二鈴木クリニック - 松 江 4 — 31 — 15  $\mathbf{2}$  (3654) 6604 きむらクリニック 西一之江3-12-19 ☎(3674)6600 北小岩4-5-8 └─目々澤医院 **2** (3657) 5470 **3** (5659) 2155 眼──平嶋胃腸科眼科 東瑞江1-26-13 ☎(3698)1241 耳鼻─しのざ耳唰餅クリニック 篠崎町2-407-2 ☎(5243)8177

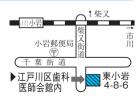
2月1日 -山本小児クリニック 中葛西3-11-20 ☎(3688)8600 内·小一小岩診療所  $\mathbf{2}$  (3673) 2857 北小岩6-8-13 中愛外科 東小松川3-35-5 ☎(3653)9875 藤本クリニック 中央4-11-8 **☎** (5607) 6622 渡辺内科クリニック 篠崎町7-3-1 **☎** (5243) 1871 ---たかま眼科クリニック 西葛西6-9-12 **3** (5675) 7165 眼-耳鼻一田部医院 北葛西1-3-25  $\mathbf{2}$  (3680) 6928

#### 休日歯科応急診療

#### (1月25日・2月1日)

○診療時間⇒9時~17時 ○休日専用電話☎(3672)

8215に予約のうえ、16 時30分までにお越しく ださい。



#### 休日応急当番接(整)骨院

●施術時間⇒9時~17時

#### 1月25日

いわだて接骨院 清庵堂整骨院

西葛西8-8-1 南小岩8-4-9 **3**(3869)4452 **☎** (3672) 1415

(2月1日)

中央整骨院 中央2-17-24 松江1-15-11 まつえ接骨院

**2** (3655) 1351  $\mathbf{2}$  (3656) 9518

◎受診の際は必ず健康保険証などを持参してください。



## えどがわ

調査員が調査票の配付・回収に伺いま すので、ご協力をお願いします。なお、 すべての製造業事業所が対象です。

問 統計係☎(5662)6169

■発行/江戸川区 ■編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎ (3652)1151(代表) FAX(3652)1109 ホームページ http://www.city.edogawa.tokyo.jp/

## 住民税の住宅ローン控除 忘れずに申告を!

国から地方への税源移譲により、20年度 に創設された住民税(特別区民税・都民税) からの住宅ローン控除(住宅借入金等特別 税額控除)の適用を受けるためには、毎年 申告が必要です。

課税課☎(5662)1008・1009

#### ● 申告できる方

11年~18年に入居し、20年分所得税から控除しきれない住宅ロ ーン控除可能額がある方

#### 3月16日(月)まで ● 申告期限

申告書(特別区民税·都民税住宅借入金等特別税額控除申告書) は、江戸川区役所課税課、各事務所、江戸川北・南税務署で配付 しています。なお、昨年申告した方には2月上旬に申告書を郵送 します。

◎申告書は江戸川区税情報ホームページ(Ⅲ http://www.city. edogawa.tokyo.jp/sec\_zei/) からダウンロードできます。

#### ◎ 申告先・申告方法

#### ▷年末調整で住宅ローン控除の適用を受けている方

源泉徴収票を添えて、21年1月1日現在お住まいの区市町村 へ申告書〔確定申告書を提出しない納税者用〕を提出

#### ▷確定申告が必要なサラリーマンや自営業の方など

所得税の確定申告書と一緒に税務署へ申告書〔確定申告書を 提出する納税者用〕を提出

※いずれの場合も各申告先へ郵送申告ができます。便利な郵送申 告を、ぜひご利用ください。

※住宅ローン控除可能額の全額を控除するものではありません。

## 所得税の確定

葛西事務所管内の方⇒江戸川南税務署☎(5658)9311 上記以外の方⇨江戸川北税務署☎(3683)4281

#### ◇ 20年分の所得税の確定申告は

#### 2月16日(月)~3月16日(月)に

土・日曜は業務を行っていません。ただし、2月22日(日)、3月 1日(日)は確定申告の相談および申告書の受け付けを行います。

#### ◇ 還付申告は5年以内ならいつでもできます

窓口が大変混雑する2月16日(月)~3月16日(月)以外でも、給与所 得者の還付申告はできます。

#### ◇ パソコンで確定申告書が作成できます

国税庁ホームページ(Ⅲ http://www.nta.go.jp/)内の「確定 申告書等作成コーナー」を使えば申告書が簡単 に作成できます。また、同ホームページ内の 「ウェブタックス TV」や「タックスアンサー」 では、申告方法などをわかりやすく説明してい ます。ぜひご利用ください。



いただいた意見は、 兄を募集します。

、後日、

画(案)

食品

#### ◇ ご自宅の近くで確定申告の相談ができます

税理士会による小規模納税者などのための確定申告無料相談で す。

会 場	日 程	時	間
小岩アーバンプラザ	2月3日火~6日金、 2月24日火~27日金	0.11400.43	511/1111/
東部区民館	2月3日火~6日金、 2月17日火~20日金	9 時30分~ 12時・13時 ~16時	受け付けは午 前が11時、午 後が15時まで
グリーンパレス	2月17日(火)~19日(木)		
鹿骨区民館	2月24日(火)~26日(木)		
タワーホール船堀	2月3日(火)・4日(水)		
葛西区民館	2月17日(火)·18日(水)、 3月3日(火)·4日(水)	9 時30分~	受け付けは午 前が10時30分、
東京税理士会江戸川 南支部会館(中葛西 7~4~9)	2月23日(月)・24日(火)	~16時	午後が14時30 分まで
東葛西コミュニティ 会館	2月26日(木)・27日(金)	9 時30分~ 12時	受け付けは10 時30分まで

※この会場を利用できる方は、小規模納税者で白色申告の方、年金受給者、 給与所得者です(青色申告の方、土地や建物・株式などの譲渡所得のあ る方、所得金額が高額な方、関係書類などがない方、複雑な内容の方、 税理士に依頼している方を除く)。

※混雑時は、受け付けを早めに締め切ることがあります。

河川、公 活動をし ース 園 の場

■問 環境促進事業団み 場 タワーホール船堀1 時 15 分 階展示ホール どりの推進課 1月31日出1時~

## 覧になれる の考えと併せて公表 区内住 プト活動交流会

間·提出先 〒133-00 3 生活衛生課食品調 3月19日休までに郵送 77 · AX (3671)5 52 東小岩3~23~ リ、または区ホームペ のほかの方は意見を提たは在勤・在学の別(そ 整係☎(3658)31 出する理由)を明記し、 ージから (必着)・ファクシミ

# 指導計画案への

662)0044

7川区障害福祉計画を第2期間とする第2期に このたび、 順 川区障害者基本法 でます。 両計画 似る江戸 なさん 5 23 かの 戸の

**間・提出先** 〒132-85 区ホームページでもご または区ホームページ 覧になれます。 01(住所不要) 障 2月6日金までに郵送 出する理由)を明記し、 のほかの方は意見を提 たは在勤・在学の別(そ 名・電話・区内在住ま 害者福祉課推進係☎(5 (消印有効)・持参、 (区役所5階)

## 2 害者計 監社計画家および 画案への意見募集

21年度くすのきカルチャー教室の 生徒募集は2月1日旧から

2月1日(日)~3日(火)に募集します。